

I Know Everything

Long, long ago there lived an old man in a village near sea ,who was proud of knowing everything.

One day a kettle floated to the seashore. The villagers had never seen the kettle and asked him.

"What is this used for?" a villager asked.

"You don't know? This is a kind of warrior's helmet used in a battle."

Another villager asked the man again, having the handle of the kettle.

"Then, what is this used for?"

"Well, this is a kind of chin strap." he answered.

Another villager asked the man again, having the sticking mouth of the kettle.</br>

"Then, what is this used for?"

"Well, this is a kind of stethoscope. When the warrior wears this kind of helmet, he can't hear anything. So it has a long ear." he answered.

"If so, why doesn't it have both ears?"

"You are so foolish, aren't you? If it has two, the warrior can't sleep on a pillow. One is enough for listening."

The villagers admitted his wisdom.(2001.2.15)



知ったかぶり

むかし、むかし、海辺の村におじいさんが住んでいました。おじいさんは、物知りを自慢していました。

ある日のことです。ヤカンが浜に流れてきました。村人達は、初めて目にするもので、おじいさんに聞いてみました。

「これは、何に使うもんじゃろ。」村人がたずねました。

「わからないのか。これはな、戦の時使うかぶとじゃな。」

別の村人が、今度はヤカンの取っ手を持って、たずねました。

「それじゃ、これは何に使うもんじゃろ。」

「どれどれ。これはあご止めじゃな。」

また別の村人が、今度はヤカンの蛇口を持って、たずねました。

「それじゃ、これは何に使うもんじゃろ。」

「どれどれ。これは補聴器じゃな。お侍さんが、このかぶとを被ると、何も聞こえなくなる。そこで、長い耳が必要なんじゃな。」とおじいさんは答えました。

「それじゃ、どうして一つしかないんじゃろ。」

「愚か者めが。二つあったら、お侍さんは枕で眠れないじゃろ。一つあれば十分聞こえる。」

村人たちは、おじいさんの物知りに感心しました。(2004.1.27)

